



積家呈獻

REVERSO TRIBUTE ENAMEL 'XU BEIHONG' 翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版

REVERSO TRIBUTE ENAMEL 翻轉系列琺瑯腕錶
再添三款手工裝飾精美腕錶

重點資訊：

- **徐悲鴻**：致敬這位富有遠見的中國藝術家，其風格鮮明的水墨畫為 20 世紀初中國現代藝術奠定了重要基石
- **匠心微型工藝**：每枚錶背均以精湛的手繪琺瑯工藝重現徐悲鴻的駿馬畫作，在僅 2 平方厘米的空間描繪栩栩如生的細節
- **精湛珍稀工藝（Métiers Rares™）**：融匯珍稀工藝工作坊（Métiers Rares™ Atelier）掌握的三大工藝——琺瑯微繪、大明火琺瑯和扭索飾紋工藝
- **限量發行**：三款腕錶每款限量發行 10 枚

積家推出三枚 Reverso Tribute Enamel 翻轉系列琺瑯腕錶白金款新品，迎接即將到來的馬年。每一枚腕錶錶背皆以微繪工藝重現中國著名藝術大師徐悲鴻先生的畫作，展示駿馬的力量與美感，巧妙呼應 Reverso 翻轉系列腕錶源自馬球運動的歷史淵源，而每個錶盤亦飾有手工扭索飾紋和大明火琺瑯裝飾。

良駒為橋，融貫東西

於 1931 年誕生的 Reverso 翻轉系列腕錶，專為滿足當時新興的「運動紳士」之要求而設計。馬球這項節奏明快的馬術運動，是當時極受歡迎的休閒運動。英屬印度時期，熱愛馬球運動的駐印度英國軍官向積家提出了一項挑戰，要求設計一款能夠應對激烈馬球比賽而不會受損的腕錶。Reverso 翻轉系列腕錶於焉而生，完美結合獨特造型與實用功能。隨著設計推陳出新，Reverso 翻轉系列腕錶超越了其運動起源的同時，保留可翻轉錶殼與裝飾藝術風格線條，讓其成為史上最具備辨識度的腕錶之一。

逐風追影的駿馬與 Reverso 翻轉系列腕錶結下了不解之緣，而數千年來，馬由於在運輸、農耕，特別是軍事上發揮重要作用而倍受中國文化尊崇。馬是勇氣、力量、正直、忠誠、優雅與權勢的象徵，自然而然地成為中國神話中的主角，化身為「龍馬」（形象似馬的龍）和「天馬」（飛馬）等瑞獸。馬在中國生肖中排第七位，而我們將於 2026 年 2 月迎來馬年。



精湛技藝致獻中國現代美術之父

徐悲鴻（1895–1953 年）是 20 世紀中國最具影響力的藝術家兼美術教育家，是公認的中國現代繪畫先驅人物。他認為傳統的中國繪畫技法停滯不前，限制了中國美術走向現代發展的步伐。徐悲鴻深受歐洲傳統繪畫的啟發，尤其是 1919 年至 1927 年於巴黎的法國美術學院（École des Beaux-Arts）求學以及歐遊期間，他潛心鑽研油畫技法，提倡從現實生活取材。徐悲鴻以駿馬和禽鳥主題的水墨畫而聞名，他運用高超的水墨寫意技法傳神地呈現駿馬或禽鳥的活力與動感，將象徵意涵融匯於揮毫潑墨之中。

Reverso Tribute Enamel 'Xu Beihong' 翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版系列作品，運用琺瑯微繪、大明火琺瑯和扭索飾紋三項非凡技藝重新演繹這位畫壇巨擘的名作，全部由積家珍稀工藝工作坊（Métiers Rares™ Atelier）精心製作。

以極富感染力的色彩於錶盤再現三幅氣勢恢宏的畫作

徐悲鴻先生的水墨畫原作，每一幅尺幅逾一平方米，因此，裝飾錶背的首個挑戰，是將原作縮小至僅 2 平方厘米的方寸之間。同時，微繪工藝必須巧妙捕捉大師遒勁的筆觸，並於微小細節處體現駿馬的神韻。每枚錶背的琺瑯微繪工序需要 80 小時方能完成。

在錶盤上，手工扭索飾紋覆有大明火琺瑯，在視覺上與錶背相互呼應。每一種琺瑯色彩皆與原作的背景色調相得益彰，這些顏色具有象徵意涵，亦極富感染力，常用於中國山水畫。這三款 Reverso Tribute 翻轉系列腕錶以別致的外觀設計突顯精美的扭索飾紋與豐富的琺瑯色調。

其中兩款腕錶——「奔馬圖」和「雙駿圖」款，從徐悲鴻先生於 1942 年的代表作《六駿圖》汲取靈感，原作本身取材於 7 世紀中國唐朝太宗皇帝李世民陵墓昭陵中的一組石刻《昭陵六駿》。第三款腕錶為「立馬圖」款，則基於徐悲鴻先生 1939 年的《立馬圖》而創作，畫中的駿馬靜立如松，盡顯威嚴氣度與凜然神采。

「奔馬圖」款 – 威嚴與優雅的寫照

疾馳的駿馬，威嚴優雅，超凡脫俗。錶盤飾有綠色大明火琺瑯，這種顏色在中國書畫藝術中被稱為「松柏綠」，象徵著古松柏「萬世長青，高潔傲立」的精神。琺瑯之下為太陽放射狀手工扭索飾紋，由 120 條線條組成，需要在琺瑯工序開始前預先精準雕刻。

「雙駿圖」款 – 力量與親密聯繫互相交織

在這幅動感十足的畫作上，一黑一白的駿馬風馳電掣，滿蓄活力，同時親密無間。錶盤飾有大麥種子扭索飾紋圖案，並覆以名為「遠山藍」的半透明大明火琺瑯。這種色彩令人聯想起雲霧繚繞間遠方山峰隱約可見的輪廓，是中國水墨畫中靜謐、雋永的場景。

「立馬圖」款 – 高貴優雅，蓄勢待發

這幅畫作以豪放的筆觸和恢宏的構圖，生動重現駿馬的高貴氣質與蓄勢待發的力量。縱使是靜止的畫面，仍流露出动感。錶盤飾有由 120 條精緻線條構成的人字紋扭索飾紋圖案，並覆以淡雅的橙色大明火琺瑯，呼應原作背景呈現的「朝霞橘」，令人聯想起旭日初升時的溫暖與生機。



三款 Reverso Tribute Enamel ‘Xu Beihong’ 翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版搭載 822 型自製手動上鏈機械機芯，巧妙呼應 Reverso 翻轉系列腕錶的馬球起源，並致獻享負盛名的美術大師，喜迎中國農曆新年。腕錶融匯精湛的製錶工藝與精妙的裝飾藝術，每款限量發行 10 枚。

技術特性

REVERSO TRIBUTE ENAMEL ‘XU BEIHONG’, ‘THE RUNNING HORSE’

翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版「奔馬圖」款

錶殼：750/1000 白金（18K）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

錶盤：太陽放射狀扭索飾紋，綠色大明火琺瑯

錶背：微繪大明火琺瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

錶扣：可替換的雙折疊錶扣

編號：Q39334B3

限量發行 10 枚

REVERSO TRIBUTE ENAMEL ‘XU BEIHONG’, ‘TWO HORSES’

翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版「雙駿圖」款

錶殼：750/1000 白金（18K）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

錶盤：大麥種子扭索飾紋，藍色大明火琺瑯

錶背：微繪大明火琺瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

錶扣：可替換的雙折疊錶扣

編號：Q39334B2

限量發行 10 枚



REVERSO TRIBUTE ENAMEL 'XU BEIHONG', 'THE STANDING HORSE'

翻轉系列琺瑯腕錶「徐悲鴻」限量版「立馬圖」款

錶殼：750/1000 白金（18K）

尺寸：45.6 毫米 x 27.4 毫米 x 厚度 9.73 毫米

機芯：積家 822 型手動上鏈機械機芯

功能：時、分顯示

動力儲存：42 小時

錶盤：人字紋扭索飾紋圖案，橙色大明火琺瑯

錶背：微繪大明火琺瑯

防水深度：3 巴

錶帶：黑色鱷魚皮錶帶

錶扣：可替換的雙折疊錶扣

編號：Q39334B1

限量發行 10 枚

關於 REVERSO 翻轉系列腕錶

1931 年，積家推出了一款注定成為 20 世紀典範之作的時計——Reverso 翻轉系列腕錶。這款腕錶專為抵禦馬球比賽劇烈碰撞而設計，別樹一幟的可翻轉錶殼線條流暢，極具裝飾藝術風格，成為極為容易辨識的標誌性腕錶。90 年來，Reverso 翻轉系列腕錶不斷推陳出新，同時保留原有特色，曾搭載 79 款不同的機芯，並取得 39 項專利，而原本空白的金屬翻轉錶背亦成為發揮創意的畫布，可選擇以琺瑯、雕刻或精美寶石鑲嵌加以裝飾。Reverso 翻轉系列腕錶如今已面世逾 90 年，將繼續彰顯其創作靈感所象徵的現代精神。

關於積家——製錶師中的製錶大師（THE WATCHMAKER OF WATCHMAKERS™）

自 1833 年以來，積家憑藉對創新技術和創意巧思的不懈追求、並從積家大工坊所在地汝山谷靜謐的大自然環境汲取靈感，成功以掌握多項複雜功能和創製精準機械裝置而聞名遐邇。因著生生不息的造物精神，積家研發出 1,400 多種機芯並獲得超過 430 項專利，成為製錶師中的製錶大師（The Watchmaker of Watchmakers™）。大工坊的製錶工匠運用逾 190 年累積下來的專業知識，設計、製作、潤飾、與裝飾最先進和精準的機械裝置，將製錶熱忱融匯百年精湛工藝，連繫過去與未來，令作品雋永卻永不過時。大工坊將 180 種製錶工藝匯聚於同一屋簷下，創作出多款兼具美學魅力、卓越技術與低調精妙之藝的高級時計。

jaeger-lecoultre.com